

## LENGUA Y LITERATURA -I / 2020-2021

**Titulación-** AULAE303 – Título Universitario en Ciencias Humanas

**Centro-**420- Aula de la Experiencia de Gipuzkoa

**Curso:** 1º -Segundo cuatrimestre

**Asignatura:** 18748- *Lengua y Literatura I*

**Créditos:** 4,5 créditos

**Profesorado:** Eli Areizaga: [eli.areizaga@ehu.es](mailto:eli.areizaga@ehu.es) ; despacho 2.09 Y “tutorías online” en Egela

**Tutorías:** en GAUR

### **Materiales necesarios:**

Materiales y herramientas en Egela: <https://egela.ehu.eus/>

Fotocopias con ejercicios prácticos

### **Descripción y contextualización de la asignatura:**

Los estudios del lenguaje y las lenguas han sido diferentes en diferentes épocas, no sólo por la utilidad que se le ha dado a ese estudio, sino también por los valores y las diferentes perspectivas de cada momento.

El estudio tradicional de los filólogos y lingüistas se centraba en conocer la gramática de los textos monológicos de autores de prestigio (religiosos o literarios) de las lenguas clásicas que ya nadie hablaba. Estos estudios fueron el modelo para las gramáticas de las lenguas modernas. Los textos literarios se convirtieron en modelo de la “norma” descrita por los estudiosos. Los lingüistas han despreciado hasta muy recientemente el estudio del uso natural de las lenguas, que es la conversación y la variación lingüística. La perspectiva era muy prescriptiva, es decir, esos textos formales y de prestigio servían como fundamento a una gramática modelo para las personas que recibían educación, porque era un signo de distinción social (alfabetización muy minoritaria) en una sociedad altamente jerarquizada.

A principios del siglo XX aparece el interés por el estudio de la oralidad. El contacto con lenguas no europeas, muchas de ellas no escritas, mostró que los modelos gramaticales de las lenguas europeas no servían para describir otras lenguas. El enfoque que adoptaron los lingüistas fue descriptivo: intentan explicar cómo se construyen mensajes en una lengua, pero entendida como una abstracción a partir de lo que dicen sus hablantes. Es la visión del lenguaje como sistema. Bajo la influencia del estructuralismo surgieron diferentes escuelas con diferentes metodologías de análisis y descripción en los diferentes niveles lingüísticos.

Durante el último cuarto del siglo XX, desde otras disciplinas que llamamos *Ciencias del lenguaje*, aparecen toda una serie de estudios que se interesan por las relaciones entre el lenguaje y los elementos implicados en la comunicación. Como resultado de sus aportaciones hoy en día tenemos una visión muy diferente de las lenguas en el siglo XXI: una visión mucho más rica y más amplia del lenguaje como herramienta ligada a la cognición, al desarrollo humano y a la vida social.

### **Competencias:**

\*Adquirir un conocimiento panorámico sobre diferentes aspectos relacionados con el estudio de la lengua como sistema y del estudio de la lengua como comunicación.

\* Desarrollar una comprensión reflexiva y crítica con respecto al estudio de la lengua.

### **Temas:**

#### 1.- El estudio de la lengua como sistema:

- 1.1.-Conceptos preliminares: sistema de comunicación, lenguaje y lengua; ¿qué tienen en común todas las lenguas?
- 1.2.-Niveles lingüísticos: fonética y fonología, morfología, sintaxis, semántica.

#### 2.- El estudio de la lengua como comunicación:

- 2.1.-Ciencias del Lenguaje y sus aportaciones al estudio de las lenguas. De la competencia lingüística a la competencia comunicativa.
- 2.2.-Norma y usos: variación lingüística y estandarización; variedades y prejuicios lingüísticos.
- 2.3.- Lenguas y dialectos; lenguas habladas en España; familias lingüísticas; lenguas en contacto: lenguas criollas y pidgin; multilingüismo y plurilingüismo: competencia plurilingüe.
- 2.4.- El texto como unidad de comunicación; propiedades textuales y tipos de textos. ¿Por qué no hablamos como escribimos ni escribimos como hablamos?
- 2.5.-¿Cómo funciona la comprensión de un texto? ¿cómo es que no todos entendemos lo mismo?
- 2.6.-La comunicación como andamiaje; la mediación. ¿cómo aprenden los niños a hablar? ¿Qué aprenden de las conversaciones con otros?
- 2.7.-Competencia comunicativa y comunicación intercultural.

### **Metodología de trabajo:**

Presentaciones en clase de los diferentes temas, acompañadas de discusiones y diferentes actividades prácticas.

### **Evaluación:**

La asistencia regular a clase (un 80%) es un requisito para aprobar la asignatura. Se pondrán lecturas voluntarias y actividades prácticas que contarán para la nota final.

### **Bibliografía general:**

Alcoba, S. (coord.) (1999) *La oralización*. Barcelona: Ariel.

Bernárdez, E. (2001) *¿Qué son las lenguas?* Madrid: Alianza.

Bernárdez, E. (2008) *El lenguaje como cultura*. Madrid: Alianza.

Calsamiglia, H. y Tusón, A. (2012) *Las cosas del decir*. Barcelona: Ariel

Crystal, D. (1994) *Enciclopedia del Lenguaje*. Cambridge: Cambridge Univ. Press. (lenguas del mundo)

Doppelbauer, M. & Cichon, P. (eds.) (2008) *La España multilingüe. Lenguas y políticas lingüísticas de España*. Viena: Praesens Verlag:

<https://homepage.univie.ac.at/max.doppelbauer/wp-content/uploads/2014/09/La-Espana-multilingue.pdf>

Gutiérrez -Rexach, J. (ed.) (2015) *Enciclopedia de Lingüística Hispánica (vol. 1 y 2)* London: Routledge. (\*E)

<https://www-taylorfrancis-com.ehu.idm.oclc.org/books/9781315713441>

- Holliday, A., Hyde, M. & Kullman, J. (2017) *Intercultural Communication. An advanced resource book for students*. New York: Routledge.
- Jackson, J. (2020) *The Routledge Handbook of Language and Intercultural Communication*. London: Routledge. (\*E)
- Llopis-García, R. (2011). La gramática cognitiva: nuevas avenidas para la enseñanza de lenguas extranjeras. *Verba Hispanica* 19, 111-127. Disponible en: <http://revije.ff.uni-lj.si/VerbaHispanica/article/view/2716>
- Lomas, C., Osoro, A. Y Tusón, A. (1993) *Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua*. Barcelona: Paidós.
- Lomas, C. (coord.)(2014) *La educación lingüística, entre el deseo y la realidad. Competencias comunicativas y enseñanza del lenguaje*. Barcelona: Octaedro.
- Montolío, E. (2004) *Conectores de la lengua escrita*. Madrid: Ariel. (\*E)
- Montolío, E. (Dir.) (2014) *Manual de escritura académica y profesional (vol. I y II)*. Barcelona: Ariel.
- Moreno, F. (2009) *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Ariel.
- Moreno Cabrera, J.C. (1990) *Las lenguas del mundo*. Madrid: Visor.
- Moreno Cabrera, J.C. (2000) *La dignidad e igualdad de las lenguas*. Madrid: Alianza.
- Moreno Cabrera, J.C. (2015) *Multilingüismo y lenguas en contacto*. Madrid: Síntesis.
- Muñoz-Basols, J., Moreno, N., Taboada, I. y Lacorte, M. (2016). *Introducción a la lingüística hispánica actual: teoría y práctica*. Londres: Routledge.
- Real Academia Española (2018) *Libro de estilo de la lengua española*. Madrid: Espasa
- Reyes, G. (1999) *Cómo escribir bien en español*. Madrid: Arco/Libros.
- Reyes, G., Baena, E. Y Uríos, E. (2000) *El significado pragmático*. Madrid: Arco/Libros.
- Siguán, M. (1992) *La España plurilingüe*. Madrid: Alianza.
- Turell, M<sup>a</sup>. T. (2007) *El plurilingüismo en España*. Barcelona: Instituto Universitario de Lingüística Aplicada (UPF). (\*E)
- Tusón, A. (1997) *Análisis de la conversación*. Barcelona: Ariel.
- Tusón, J. (2003) *Introducción al lenguaje*. Barcelona: Taurus. (\*E: UOC)
- Tusón, J. (2016) *Las lenguas del mundo*. Barcelona: UOC. (\*E)
- <https://ebookcentral-proquest-com.ehu.idm.oclc.org/lib/biblioteka/reader.action?docID=4570170>
- Yule, G. (2008) *El lenguaje*. Cambridge: Univ. Of Cambridge Press.

(\*E)= versión electrónica